



## ZFC 3010 - 3015 Auslaufbecher / Tauchauslaufbecher

- ▶ Wichtige Prüfgeräte zur raschen Bestimmung der Auslaufzeit von Farben, Lacken und ähnlichen Flüssigkeiten.
- ▶ Einfache Handhabung.
- ▶ Leicht zu reinigen.

## ZFC 3010 - 3015 Flow cups / Immersion flow cups

- ▶ Important test apparatuses for the rapid determination of the flow time of paints, varnishes and similar liquids.
- ▶ Easy to handle.
- ▶ Easy to clean.

Eine wichtige Eigenschaft von Flüssigkeiten ist deren Viskosität. Ein Mass für die Viskosität ist die mit einem Auslaufbecher bei einer festgelegten Temperatur bestimmte Auslaufzeit.

An important property of liquids is their viscosity. A measure for the viscosity is the flow time, determined at a specified temperature, using a flow cup.

**Anwendungsgebiete**

- für Farben- und Lackhersteller sowie -verarbeiter, Prüflabors
- die Prüfung kann im Labor wie auch in der Produktion stattfinden

**Application areas**

- for paint and varnish manufacturers, its customers and test laboratories
- the test can be carried out in the lab and during production

**Standardlieferung**

- 1 Auslaufbecher/Tauchauslaufbecher
- 1 Hersteller-Zertifikat
- 1 Aufbewahrungsbox

**Standard delivery**

- 1 flow cup/immersion flow cup
- 1 certificate of manufacturer
- 1 storage box

**Optionen**

- ZTJ 3020 Temperiergefäß
- ACC050 Einstich-Thermometer bis 400°C (für Flüssigkeiten)
- ACC072 Dreifuss-Stativ komplett aus rostfreiem Stahl, nivellierbar, verstellbare Füße, mit Libelle, Höhe 260 mm
- ACC152 Glasplatte
- ACC593 Kalibrierung und Zertifizierung (inkl. Zertifikat)

**Options**

- ZTJ 3020 Temperature control jacket
- ACC050 insertion thermometer up to 400°C (752°F) (for fluids)
- ACC072 three-foot stand completely made of stainless steel, levelling, adjustable feet, with spirit level, height of 260 mm (10.24")
- ACC152 glass plate
- ACC593 calibration and certification (incl. certificate)

**Handhabung Auslaufbecher**

- einen Auslaufbecher wählen, der (je nach Norm) eine Auslaufzeit zwischen 30 s und 100 s ergibt
- Auslaufbecher in nivelliertes Dreifussstativ hängen
- die Auslaufdüse mit einem Finger verschliessen und den Becher mit der zu prüfenden Flüssigkeit blasenfrei füllen
- eine Glasplatte so über den Becherrand schieben, dass keine Luftblasen zwischen Glasplatte und Probenoberflächen auftreten
- die Glasplatte horizontal hinwegziehen, den Finger von der Auslaufdüse entfernen und gleichzeitig mit der Zeitmessung beginnen
- gestoppt wird, sobald der Flüssigkeitsfaden nahe der Auslaufdüse zum ersten Mal abreisst

**Handling flow cups**

- choose a flow cup that will give a flow time of between 30 s and 100 s (depending on the standard)
- put the flow cup into the levelled three-foot stand
- close the orifice of the cup by a finger and fill the cup with the liquid under test, avoiding the formation of air bubbles
- slide a glass plate over the rim of the cup so that no air bubbles will be formed between the glass plate and the surface of the sample
- draw the glass plate horizontally away, remove the finger from the orifice of the cup and simultaneously start the timing-device
- stop the timing-device as soon as the stream of the sample first breaks close to the orifice

**Handhabung Tauchauslaufbecher**

- den Tauchauslaufbecher vollständig unter die Flüssigkeitsoberfläche eintauchen
- den Becher senkrecht herausziehen und gleichzeitig mit der Zeitmessung beginnen
- gestoppt wird, sobald der Flüssigkeitsfaden nahe der Auslaufdüse zum ersten Mal abreisst
- der Durchschnitt aus 3 Messungen ergibt die Auslaufzeit

**Handling immersion flow cups**

- immerse the immersion flow cup entirely below the surface of the liquid under test
- withdraw the cup vertically and start the timing-device
- stop the timing-device as soon as the stream of the sample first breaks close to the orifice
- the average out of 3 measurements will give the flow time

**Technische Daten**

**Technical specification**

Ausführung	Becher / cup	mit fester Düse Nr.* / with fixed jet No.*	Norm / standard	Bild / image	version
ZFC 3010	Auslaufbecher / flow cup (Ford)	1, 2, 3, 4 oder / or 5.	ASTM D 1200		ZFC 3010
ZFC 3011	Auslaufbecher / flow cup	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 oder / or 8.	**		ZFC 3011
ZFC 3012	Tauchauslaufbecher / immersion flow cup	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 oder / or 8.	**		ZFC 3012
ZFC 3013	Auslaufbecher / flow cup	3, 4, 5 oder / or 6	ISO 2431		ZFC 3013
ZFC 3014	Tauchauslaufbecher / immersion flow cup	3, 4, 5 oder / or 6	ISO 2431		ZFC 3014
ZFC 3015	Tauchauslaufbecher / immersion flow cup (Ford)	1, 2, 3, 4 oder / or 5.	ASTM D 1200		ZFC 3015

\* Bitte Düse Nr. bei Bestellung angeben.

\* Please specify jet No. when ordering.

\*\* Düse Nr. 4 nach DIN 53211, zurückgezogen im Oktober 1996

\*\* Jet No. 4 in acc. with DIN 53211, withdrawn in October 1996

Werkstoff Becher	Aluminium, eloxiert / anodised aluminium	material cup
Werkstoff Auslaufdüse	nichtrostender Stahl / stainless steel	material jet
Gewährleistung	2 Jahre / years	warranty